

REVISTA ECONOMICĂ.

ORGAN FINANCIAR-ECONOMIC.

Organul oficial al „SOLIDARITĂȚII”, asociațiune de institute financiare ca însoțire.

Apare odată pe săptămână.

Membri ai asociațiunii „SOLIDARITATEA” sunt:

Agricola (Ecica), Agricola (Hunedoara), Agricola (Lugoș), Agricola (Sebeșul-săseș), Albina, Ancora, Ardeleana, Arieșana, Armonia, Auraria, Aurora (Baia-mare), Avrigeana, Bănățana, Banca Poporală (Caransebeș), Banca Poporală (Dej), Banca Poporală, Arpașul-inf.) Berzovia, Bihoreana, Bistrițana, Bocșana, Brădetul, Buciumana, Cassa de păstrare (Mercurea), Cassa de păstrare, (reuniune) (Săliște), Câmpiana, Cârțișoreana, Chiorana, Chiseteiana, Codreana, Coșrul (Buteni), Codru (Lupșa), Comuna, Concordia (T.-Uzdin), Concorăia (Gh.rla), Cordiana, Coroana (Bistrița), Corvineana, Creditul, Crișana, Cugiereana, Decebal, Detunata, Doina, Drăganul, Dunăreana, Economia (Cohalm), Economul, Făgețana, Frăția, Frățietatea, Furnica, Geogeană, Gloria, Grănițerul, Hațegana, Însoțire de credit (Vestem), Institut de credit (Mehadia), Institut de credit (Gavoșdia), Isvorul, (Sângiorgiu), Isvorul (Sebeșul-inf.), Isvorul (Ighiu), Iulia, Lăpușana, Ligediana, Lipovana, Luceafărul, Lumina, Mărgineana, Mercur, Mielul, Minerva, Munteana (Corniareva), Murășiana, Murășanul, Maramurășana, Nădlăcana, Negoiul, Noiana, Olteana, Oraviciană, Orientul, Patria, Piatra, Plugarul (Săcădate), Poporul (Lugoș), Poporul (Săliște), Porumbăceana, Progresul, Reun. de impr. și păstrare (Ilva-mare), Rîureana (Cap.-Mănăstur), Săcana, Sătmăreana, Sebeșana (Caransebeș), Sebeșana (Sebeșul-săseș), Secășana, Selăgeana, Sentinela, Silvania, Someșana, Speranța (Hosman), Steaua, Șercăiana, Șoimul (Uioara), Șoimul (Vașcău), Trânăveana, Țimișana, Țibleșana, Unirea, Vatra, Victoria, Viitorul, Voileana, Vlădeasa, Vulturul (Sânămărtin), Vulturul (Tășnad), Zărândeana, Zlăneana, Zorile.

Abonamentul:

pe 1 an K 20.—, pe 1/2 an K 10.—

Redactor responsabil:

CONSTANȚIN POPP.

Taxa pentru inserțiuni:

de spațiul unui cm² câte 15 fileri.

La chestiunea ordonanței pentru circulațiunea de imobili.

În coloanele acestei reviste ne-am ocupat adeseori cu chestiunea ordonanței guvernului, relativ la restricțiunile în circulațiunea de imobili. Am arătat gravaminele acestei ordonanțe și am reprodus opiniunile celor mai competenți bărbați maghiari, cari au avut curajul să o critice pe față, să o desaprobe și să ceară revocarea ei.

Între multele gravamine, scoase la iveală, cel mai însemnat se cuprinde în dispozițiunea, după care erariul are drept să cumpere pentru sine sau pentru o persoană destinată de el ori ce realitate, făcută de vânzare, și anume cu un preț, ce se stabilește pe cale de expertiză judecătorească, preț, care poate să fie chiar și sub cel acordat de părțile interesate. Acest drept se rezervă erariului nu numai pentru realitățile, făcute de vânzare din mână liberă, ci și pentru cele ajunse la licitație, pe cale judecătorească.

Natural, dispozițiunea aceasta jignește în mod grav dreptul sfânt al proprietății, silind pe proprietar să-și cedeze bunul său chiar și cu un preț care nu-i convine și cu care nu l-ar putea da. — Ea poate deveni periculoasă și pentru creditorii unei proprietăți, când, din cauza că reflectează erariul la ea, nu s'ar putea obține un astfel de preț de vânzare, care să acopere pretensiunile întabulate, pretensiuni, ce prin o vânzare din mână liberă sau o licitație s'ar putea acoperi.

Mulți se mângăiau, că în practică nu se vor ivi asemenea cazuri. Cu toate acestea experiențele arată că sunt și vor fi. Iată de ex. un astfel de caz. În un comitat din părțile nordice ale Ardealului s'a vândut un complex de cca 150 jugăre, în părți mai mici, la diferiți economii. Dintre cumpărători cam 2/3 părți sunt maghiari, iar 1/3 parte români. Prețul întreg de vânzare a fost Cor. 190,000.— adecă cam atât, cât să se acopere pretensiunile întabulate. Târgul s'a făcut propriu zis încă înainte de întrarea în vigoare a ordonanței pentru circulațiunea de imobili. Tot înainte de întrarea în vigoare a acestei ordonanțe cumpărătorii au fost introduși în folosință, ceea ce s'a documentat cu atestate comunale și cu atestat dela inginerul de comasație. Fiind însă vânzătorii minori, contractele au trebuit înaintate la sedria orfanală spre aprobare. Aceasta le-a aprobat în 1 Decembrie 1917 și noii proprietari au plătit competențele la oficiul de dare. După toate acestea ce se întâmplă? Vânzările nu se aprobă și organele competente ordonează estimare judecătorească. Suntem curioși să vedem, care va fi rezultatul prețuirii judecătorești, cum se vor salva interesele părților interesate, interesele creditorilor?

Deocamdată vedem, că cametele după pretensiunile întabulate vor crește, în măsura în care afacerea se tot amână. În aceeași măsură, dacă nu și mai mare, vor crește celelalte daune și cheltuieli.

Structura noastră social-economică.

Drept întregire a datelor statistice publicate în Nrii noastre 25 și 32, privitoare la structura noastră social-economică, lăsăm să urmeze mai jos câteva tabele statistice, indicând numărul proprietarilor de pământ, după naționalități și mărimea proprietății de pământ.

Datele sunt culese, ca și cele anterioare, din tabelele statistice oficiale din 1910. Schimbări mai esențiale în ultimii 8 ani abia vor fi obvenit.

În Ungaria propriu zisă au fost la 1910 proprietari cu peste 1000 jug.:

	Căștigători	susținuți
Maghiari ¹	1,515	2,906
Nemți	97	165
Slovaci	4	7
Români	26	44
Ruteni	1	3
Croați	2	1
Sârbi	6	7
Alții	6	26
	1,557	3,159

Proprietari dela 100—1000 jug.:

	Căștigători	susținuți
Maghiari ²	13,328	21,463
Nemți	2,679	4,235
Slovaci	777	1,162
Români	1,249	2,376
Ruteni	67	167
Croați	37	57
Sârbi	981	1,729
Alții	1,370	625
	20,488	31,814

Arândași peste 100 jug.:

	Căștigători	susținuți
Maghiari ³	4,169	10,161
Nemți	614	1,055
Slovaci	63	191
Români	186	355
Ruteni	1	9
Croați	6	7
Sârbi	33	67
Alții	100	167
	5,172	12,012

Mici proprietari (arândași) dela 50—100 jug.:

	Căștigători	susținuți
Maghiari ⁴	30,093	43,758
Nemți	9,394	14,323
Slovaci	3,974	5,588
Români	5,204	11,367
Ruteni	516	785
Croați	269	397
Sârbi	3,206	5,282
Alții	993	1,738
	53,649	73,238

¹ Izraeliți	315	611
² Izraeliți	1,956	3,685
³ Izraeliți	2,315	5,916
⁴ Izraeliți	1,157	2,252

Mici proprietari (arândași) 10—50 jug.:

	Căștigători	susținuți
Maghiari ¹	423,754	598,956
Nemți	123,874	174,374
Slovaci	125,476	176,097
Români	224,021	299,348
Ruteni	31,544	52,934
Croați	10,754	14,310
Sârbi	38,906	61,180
Alții	20,796	27,424
	998,225	1,404,623

Mici proprietari (arândași) 5—10 jug.:

	Căștigători	susținuți
Maghiari ²	289,545	431,619
Nemți	61,194	88,275
Slovaci	112,737	167,177
Români	232,480	324,471
Ruteni	36,692	59,958
Croați	12,867	17,781
Sârbi	22,064	33,828
Alții	16,822	22,741
	784,401	1,145,850

Mici proprietari (arândași) sub 5 jug.:

	Căștigători	susținuți
Maghiari ³	367,319	584,345
Nemți	81,038	120,978
Slovaci	134,032	207,790
Români	274,244	400,322
Ruteni	46,526	49,904
Croați	19,772	30,033
Sârbi	19,703	31,131
Alții	16,161	23,832
	958,855	1,448,335

Impiegați agricoli:

	Căștigători	susținuți
Maghiari ⁴	8,272	17,042
Nemți	936	1,515
Slovaci	120	335
Români	107	163
Ruteni	1	9
Croați	8	12
Sârbi	60	101
Alții	153	166
	9,657	19,343

Servitori agricoli:

Maghiari ⁵	308,953	565,625
Nemți	24,806	20,780
Slovaci	58,172	81,652
Români	81,009	67,085
Ruteni	8,124	4,583
Croați	3,689	3,966
Sârbi	10,335	12,999
Alții	6,913	5,390
	502,001	762,080

¹ Izraeliți	4,332	7,541
² Izraeliți	2,105	4,131
³ Izraeliți	3,272	6,303
⁴ Izraeliți	2,559	5,725
⁵ Izraeliți	765	1,617

Muncitori agricoli:

Maghiari ¹	655,269	921,270
Nemți	77,407	108,348
Slovaci	124,059	138,844
Români	247,713	299,625
Ruteni	27,164	38,034
Croați	8,687	9,900
Sârbi	43,187	62,100
Alții	33,458	37,950
	1.216,944	1.616,071

Dr. V. B.

AFACERI DE DARE.

Scutire de competențe la fuziuni de institute financiare. In sensul § 65 al art. de lege XI : 1918 fuziunile de bănci efectuate cu intervenția Centralei institutelor de bani sunt scutite de competențe erariale.

Prin dispoziția aceasta se aduce uniformitate în practica urmată până acum de autoritățile financiare, dintre cari unele, în cazuri de fuziuni, peste tot nu pretindeau competențe, altele fixau competența după averea curată, și iarăși altele pretindeau competențe după averea brută a institutului licidat și contopit cu alt institut.

CRONICĂ.

Restrângerea circulației imobilelor. Prin o ordonanță recentă a Ministerului agriculturii, emisă sub Nr. 140,500/1918, s'a pus în vigoare ordonanța Nr. 4,000/1917, privitoare la restrângerea circulației imobilelor și în o mulțime de orașe ardelen. Ordonanța privește orașele: Abrud, Aiud, Alba-Iulia, Bistrița, Brașov, Caransebeș, Cluj, Csikszereda, Dej, Deva, Diciosânmartin, Elisabetopole, Făgăraș, Gherla, Gyergyószentmiklos, Hațeg, Hunedoara, Kézdivásárhely, Lugoș, Mediaș, Marosvásárhely, Ocna-Sibiului, Orăștie, Reghinul-săsesc, Sibiiu, Sighișoara, Șimleu, Sepsiszentgyörgy, Sebeșul-săsesc, Székelyudvarhely, Turda și Zalău.

O centrală pentru devize în România. În România decurg pertractări pentru înființarea unei centrale pentru devize, după modelul german și austro-ungar — pentru a asigura valuta leilor românești. Cursul va fi fixat cu K 113 — pentru Austro-Ungaria și cu M. 71 — pentru Germania.

Cursul acesta are între împrejurările de astăzi — a zis cu acest prilej ministrul de externe Arion — o însemnătate mare, dacă considerăm, că evaluarea Leilor românești din partea unui stat economicește atât de puternic ca Germania înseamnă pentru Ro-

mânia de fapt un câștig. Nimeni nu va putea trage la îndoială, că întreagă activitatea economică a României, se va întemeia și în viitor tot pe puterile centrale și în special pe Germania. Grânele le va cumpăra și în viitor tot Germania; din Austro-Ungaria și Germania va importa România totul ce-i trebuie, și nu din America și Anglia. În anul acesta Germania va da României devize, chiar și pentru alte țări. Prin aceasta ne-am obligat față de Puterile centrale, cari de altă parte au luat obligamentul a menține cursul favorabil al Leilor. În viitor vor trăi toate popoarele în bună armonie economică. Ceice cred în zidurile de fier, preconizate de antantă, ca măsură de izolare economică a Germaniei, să știe că zidurile acestea vor fi sdrobite după războiu de voința popoarelor, cari voiesc să trăiască și să se desvoalte în pace.

Reforma „Băncii Naționale a României“. Precum anunță ziarul «Lumina» din București «Banca Națională a României» va fi reformată. Iși va menține forma actuală de societate pe acții, investită cu dreptul de a emite bancnote. Capitalul de 12 milioane franci se va urcă la 30 milioane franci. Jumătate din directori vor fi numiți de guvern, iar jumătate vor fi aleși de acționari. În consiliul de administrație statul va delega 4 membri, iar acționarii 3 membri. Se vor asigura statului avantaje financiare mai mari; între altele Banca de emisiune va avea să plătească impozit, de care pân' acum a fost scutită. În fine va fi obligată a acorda statului împrumuturi mai ieftine, decât sub vechiul regim.

Progresul economic al Statelor Unite. Conform unor date statistice, apărute în ziarul «Matin», Statele Unite s'au dezvoltat în 1912—1916 sub raport economic, cum urmează:

	1912	1916
	în milioane franci:	
Export	12,420.—	27,405.—
Venitul brut al căilor ferate	13,700.—	18,340.—
Depozitele spre fruct. la bănci și casse de păstrare . . .	57,500.—	74,755.—
Stocul de aur	9,090.—	12,200.—
Valoarea produselor agricole	46,710.—	52,500.—
„ „ industriale	114,000.—	161,000.—

Excedentul exportului față de import s'a cifrat în anii 1912—1916 în total cu 25,950 mil. franci.

Statele antantei au expediat în America pentru achitarea comandelor lor 3,930 milioane franci în aur și au contractat în Statele Unite împrumuturi în sumă de 10½ milioane franci; pe lângă aceasta capitaliștii din Statele Unite au răscumpărat efecte americane, plasate în Europa în sumă de 11½ miliarde.

¹ Izraeliți 2,852

5,459

Sumarul:

La chestiunea ordonanței pentru circulațiunea de imobilități. — Structura noastră social-economică. — *Afaceri de dare*: Scutire de competențe la fuziuni de institute financiare. — *Cronică*: Reștrângerea circulațiunii imobilelor. O centrală pentru devize în România. Reforma «Băncii Naționale a României». Progresul economic al Statelor Unite.

„ARDELEANA”,
instituit de credit și economii, societate pe acțiuni în Orăștie.

CONCURS.

Cu intenția de a forma suscrescență pentru viitor direcțiunea institutului de credit și economii «ARDELEANA», soc. pe acțiuni în Orăștie, află cu cale să inactiveze fondul iubilar economic al institutului dând ajutoare unor bărbați, cari doresc să-și completeze cunoștințele practice în:

1. Administrarea unei moșii mai mari și în legătură cu aceasta în conducerea unei lăptării.
2. Conducerea unei grădini de pomărit, zarzavat, viță de vie și albinărit.
3. În manipularea vinului.
4. În conducerea unui atelier mehanic pentru reparaturi de mașini agricole etc.

Concurenții au să dovedească că au deja anumite cunoștințe în una din aceste direcții, că au pur-

tare morală bună, sunt sănătoși, au să arete apoi starea familiară, etatea, cunoștința de limbi și relația militară.

Mărimea ajutorului se va satorî conform trebuințelor ce le va reclama ocupația la care voiesc să se aplice reflectanții. Praxa o vor face la moșia, la grădina, în pivnița de vin sau la atelierul, care-l va indica institutul, eventual la care doresc reflectanții. Durata praxei se va satorî după trebuință.

Direcțiunea e aplicată mai departe a da ajutor de cel puțin câte Cor. 500— la an unor tineri, cari voiesc să absoalve vre-o școală practică agronomică, (de ex. în Mediaș, Bistrița, Feldioara, Lugos, Șimleu etc.)

Dela aceștia se cere să fie trecuți de 15 ani, și să-și exopereze înșiși direct primirea în careva din aceste școale. Condițiile de primire s'au anunțat în ziare în zilele acestea. **Terminul de primire expiră cam prin 20 August c.**

Onorații domni preoți și învățători dela sate sunt rugați pe calea aceasta să ne recomande tineri pentru a fi trimiși la școlile agronomice amintite.

Cererile pentru ajutoarele cuprinse în acest concurs reflectanții au să le înainteze la direcțiunea institutului nostru până în **30 August a. c.**, însoțite de eventuale scrisori de recomandare din partea vreunui intelectual de trecere din partea locului.

Orăștie, la 29 Iulie 1918.

2—2

Direcțiunea.

„CETATEA”,

instituit de credit și de economii, societate pe acțiuni în Cohalm.

CONVOCARÉ.

P. T. Domnii acționari ai băncii «CETATEA», instituit de credit și de economii, soc. pe acțiuni, prin aceasta se invită ca în sensul §-ului 31 din statute să participe la

Adunarea generală extraordinară,

ce se va ține în *28 August st. n., la oarele 2 p. m.* în localul institutului în Cohalm, — iar în cazul, că numărul acționarilor recerut de statute nu s'ar întruni, atunci conform §-lui 28 al statutelor, proximal termin al acestei adunări se fixează pe ziua de *6 Septemvrie st. n., la oarele 8 a. m.*, cu — următoarea

Ordine de zi:

1. Constituirierea biroului și constatarea celor prezenți.
2. Modificarea §§-ilor 3, 18 și 76 al statutelor institutului.
3. Alegerea alor 2 membri în direcțiune.
4. Alegerea alor 2 membri în comitetul de supraveghiare.
5. Decidere asupra programului de acțiune economică prezentat de direcțiune și autorizarea organelor de conducere ale institutului întru executarea acestui program.
6. Eventuale propuneri și decidere asupra lor conform §-ului 33 din statute.

Cohalm, la 12 August st. n. 1918.

Direcțiunea.

„AGRICOLA“,

SOCIETATE ECONOMICĂ PE ACȚII ÎN HUNEDOARA-VAJDAHUNYAD.

PROSPECT.

În conformitate cu hotărârile adunării generale ordinare din 28 Iulie 1918 direcțiunea institutului «Agricola», societate economică pe acții în Hunedoara-Vajdahunyad, urcă capitalul societar dela Cor. 200,000.— la Cor. 300,000.—, prin o nouă emisiune de 2000 acțiuni, în valoare nominală de Cor. 50.— fiecare.

Prețul de emisiune al novelor acțiuni se fixează la suma de Cor. 60.—, iar pentru acționarii noi cu prețul de Cor. 75.—, din care 50 Cor. se vor adauge la capitalul societar, iar plusul se va transpune fondului de rezervă.

Acționarii vechi au drept să opteze, până la 1 Octomvrie 1918, după fiecare acțiune, ce o posedă, încă câte o acțiune din noua emisiune, cu prețul de Cor. 60.—.

Prețul acțiunilor se va solvi în trei rate și anume:

la 1 Septemvrie 1918	Cor. 20.— resp. 25.—
la 1 Octomvrie 1918	„ 20.— „ 25.—
la 1 Noemvrie 1918	„ 20.— „ 25.—

Acțiunile total plătite cu termenul de 1 Noemvrie a. c. participă la dividenda anului de afaceri 1918/19.

Pentru ratele nesolvite la timp se plătesc 6% interese de întârziere.

Ratele plătite se chitează cu titlul provizori, cari se vor înlocui cu acții îndată după plătirea întregului preț de emisiune.

Direcțiunea își rezervă dreptul să stabilească în mod definitiv rezultatul acestei emisiuni, conform subscrierilor de acțiuni, ce se vor face.

Hunedoara-Vajdahunyad, la 28 Iulie 1918.

DIRECȚIUNEA «AGRICOLEI»:

Dr. G. Dubleş m. p.,
preș. dir.

Dr. Aurel Vlad m. p.,
v.-prezident.

Nic. Macrea m. p.,
director.

Gh. Răin m. p.

Ioan Dima m. p.

Gh. Henția m. p.

Ion I. Lăpădatu m. p.,
preș. comit. de suprav.

„POPORUL“, institut de credit și economii, soc. pe acții în Lugoș.

Prospect de emisiune.

Adunarea generală ordinară ținută la 16 Aprilie a. c. a hotărît urcarea capitalului social dela Cor. 500,000.— la Cor. 1.200,000.—, prin o emisiune nouă alor 7000 bucăți acții în valoare nominală de câte Cor. 100.—.

Condițiunile de subscriere sunt următoarele:

1. Acționarii vechi au dreptul la atâtea acții nouă, câte de fapt posed din cele vechi cu prețul de Cor. 100.— și Cor. 5.— spese de emisiune.

2. Acționarilor vechi li-se rezervă dreptul ca tot după 2 acții vechi, să subscrie 1 acție nouă cu prețul de Cor. 115.— și Cor. 5.— spese de emisiune.

3. Acțiile cari eventual nu s'ar subscrie din partea acționarilor vechi, se vor vinde și neacționarilor cu prețul de Cor. 125.— și Cor. 5.— spese de emisiune; se vor vinde cu preferință însă bisericelor, școalelor și corporațiunilor cu prețul de Cor. 120.— și Cor. 5.— spese de emisiune.

4. La semnarea acțiilor se solvesc spesele de emisiune și suma ce trece peste Cor. 100.—. Restul se va plăti în modul următor:

Până în 1 Decembrie 1918 de acție	Cor.	25.—
„ în 1 Februarie 1919 „ „	„	25.—
„ în 1 Maiu 1919 „ „	„	25.—
„ în 1 August 1919 „ „	„	25.—

5. După sumele încurse înaintea termenului și pe timpul cât acțiile din emisiunea nouă nu vor participa la dividendă, se asigură 4% interese, iar după ratele restante vom compută 6% și vom aplica § 10 din statute.

6. Acțiile din emisiunea nouă vor intra în toate drepturile pe cari le au cele vechi cu 1 Ianuarie 1920.

7. Pentru a lua hotărîre definitivă referitor la înmulțirea respective stabilirea capitalului social, toți acționarii atât cei vechi, cât și cei noi vor fi convocați la o adunare generală.

8. Termenul pentru semnarea acțiilor se fixează din **15 August 1918 până în 1 Octombrie 1918.**

9. **Acționarii vechi**, cu provocare la numărul acțiilor ce le posed, sunt rugați a-și însinua dreptul lor de optare în termenul fixat pentru subscriere, care drept pe baza cărților de evidență a acționarilor se va ratifica din partea direcțiunii.

10. Direcțiunea își rezervă dreptul de a reduce, la caz de semnare peste capitalul proiectat, semnările făcute de neacționari.

Lugoș, din ședința direcțiunii ținută în 25 Iulie 1918.

Direcțiunea.

„Însoțirea de credit din Feldioară“. — „Földvári hitelszövetkezet“.

CONVOCARÉ

Membri «Însoțirii de credit din Feldioară» se invită la

a IX-a adunare generală ordinară,

care se va ține în 18 August 1918, la 2 oare p. m., în localul școlii gr.-or. din loc.

Program:

1. Constituirea adunării.
2. Raportul direcțiunii și al comitetului de supraveghiere de pe anul de gestiune expirat.
3. Hotărâre asupra venitului curat și darea absolutorului pentru direcțiune și comitetul de supraveghiere.
4. Alegerea alor 3 membri în comitetul de supraveghiere.

Feldioară, la 30 Iulie 1918.

Direcțiunea.

MEGHIVÓ.

A «Földvári hitelszövetkezet» tagjai meghivatnak

a IX-ik rendes közgyűlésre,

mely 1918. augusztus 18 d. u. 2 órakor a gör.-kel. iskola épületében fog megtartatni.

Napirend:

1. A közgyűlés megalakulása.
2. Az igazgatóság és felügyelő bizottság 1917. évi jelentése.
3. Határozat a tiszta nyereség felosztása iránt s a felmentvény megadása úgy az igazgatóságnak mint a felügyelő bizottságnak.
4. Három felügyelői bizottsági tag választása.

Földvár, 1918. július hó 30-án.

Az igazgatóság.

Activa — Vagyon. Contul Bilanț la 31 Dec. 1917. — Mérleg-számla 1917. dec. hó 31-én. Pasiva — Teher.

		K	f			K	f
Cassa — Pénztár		4,326	60	Pártășii — Társ		1,360	—
Imprumuturi — Kölcsönök		10,537	36	Depuneri — Betétek		14,501	99
Mobiliar — Felszerelés	300	—		Fond de rezervă — Tartalék alap		2,221	16
10% amortizare — 10% leirás	30	—	270	Interese anticipate — Előlegezett kamat		79	15
Interese restante — Hátralékos kamat		1,662	08	Profit curat — Tiszta nyereség		331	74
Părți de fondare la «Infrățirea» — Alap-részek az «Infrățirea»-nál		300	—				
Obligațiuni de rășboiu — Hadikölcsön		398	—				
		18,494	04			18,494	04

Debit — Tartozik. Contul Profit și Perdere. — Nyereség- és Veszteség-számla. Credit — Követel.

		K	f			K	f
Interese: — Kamatok:				Int. de impr. curente rest. (comp.) 1917 —			
la depuneri — betétet után		230	63	Kamat a folyó hátral. kamat után		1,334	64
la fond. de rez. — Tart. alap után		61	91	Proviziuni — Jutalékok		173	30
interese anticipate — előlegezett kam.		79	15	Inter. dela impr. de rășboiu — Kamat a hadikölcsön után		24	—
Spese: — Költségek:				Int. la părțile de fond. «Infrățirea» — Kamat az «Infrățirea» alaprészvények után		9	—
de administrare — kezelési k.		232	10				
remunerațiuni — tiszti díjak		440	—				
porto postal — posta költség		—	15				
Dare: — Adó:							
10% dela int. de depun. — 10% betéti kamat után		23	06				
dare de stat — Állami adó		112	20				
Amortizare din mobiliar — leirás a felszerelés után		30	—				
Profit curat — Tiszta nyereség		331	74				
		1,540	94			1,540	94

Feldioară, la 31 Decembrie 1917. — Földvár, 1917. dec. hó 31-én.

DIRECȚIUNEA: — AZ IGAZGATÓSÁG:

Andrei Savu m. p.,
prezident — elnök.

Gedeon Bucsa m. p.,
vice-preș. — alelnök.

Andrei Savu m. p.,
contabil și cassar.

Subsemnatul comitet de supraveghiere am examinat conturile prezente și le-am aflat exacte și în consonanță cu registrele. — Alulirt felügyelő bizottság a jelen számlákat megvizsgáltuk és az intézet könyveivel öszhangzásban találtuk.

Feldioară, la 10 August 1918. — Földvár, 1918. augusztus hó 10-én.

Ioan Savu m. p. Ioan Stanciu m. p. Ioan Boeriu m. p. Gheodeon Șerban m. p. Nicolae Cristea m. p.

„LUNCANA“

instituit financiar societate pe acții în MARGHITA. — pénzintézet részvénytársaság MARGITTÁN.

CONVOCALLRE.

Domnii acționari ai institutului financiar «LUNCANA», societate pe acții în Marghita, se convoacă la

adunarea generală anuală ordinară pentru anul al VII-lea de gestiune,

care se va ține în Marghita, la 7 Septembrie st. n. 1918 la 10 ore a. m., în localul institutului, cu următoarea

Ordine de zi:

1. Constituirea adunării, alegerea alor doi verificatori ai procesului verbal și constatarea acționarilor prezenți și a numărului acțiilor reprezentate.*)
2. Prezentarea încheierii conturilor, a raportului direcțiunii și a comisiei de supraveghiere.
3. Desărcinarea direcțiunii și a comisiei supraveghietoare de sub răspunderea anului de gestiune 1917.
4. Alegerea alor 7 membri în direcțiune pe timp de 6 ani și 3 membri în comitetul de reviziune pe timp de 3 ani.
5. Eventuale propuneri.

Notă. Dacă adunarea nu se va putea ține la termenul de sus, ea se convoacă pe 16 Septembrie 1918 la 10 ore a. m. când se va ține cu aceeași ordine de zi, fără considerare la numărul acționarilor prezenți și al acțiilor reprezentate.

Marghita, la 10 August 1918.

Direcțiunea.

*) Conform statutelor, domnii acționari, cari doresc a lua parte și a avea vot decisiv la adunare, au să depună acțiunile la cassa institutului cu 24 ore înainte de începerea ei.

MEGHIVÓ.

«LUNCANA», pénzintézet részvénytársaság Margittán részvényesei meghivatnak

az VII-ik üzletév rendes évi közgyűlésére, mely Margittán 1918. évi szeptember 7-én d. e. 10 órakor az intézet helyiségében fog megtartatni a következő

Napirenddel:

1. A közgyűlés alakulása, a jegyzőkönyv hitelesítésére való két bizalmiférfi megválasztása és a jelenlevő részvényesek és a képviselt részvénytársaság megállapítása.*)
2. A zárszámadás, az igazgatóság és a felügyelő bizottság jelentéseinek előterjesztése.
3. Az igazgatóság és a felügyelő bizottság az 1917. üzletévre való fellelősség alóli felmentése.
4. 7 igazgatósági tag megválasztása 6 évre és 3 felügyelő bizottsági tag megválasztása 3 évre.
5. Esetleges indítványok.

Jegyzet. Ha a közgyűlés a fenti időben megtartható nem lesz, ezennel 1918 évi szeptember hó 16-án d. e. 10 órára hivatik össze, amikor ugyanezzel a napirenddel tekintet nélkül a jelenlevő részvényesekre és a képviselt részvénytársaságra — megtartandó.

Margitta, 1918. évi augusztus hó 10-én.

Az igazgatóság.

*) Azon t. részvényesek, akik a közgyűlésen szavazati jogukat érvényesíteni akarják, kötelesek részvényeiket, az alapszabályok értelmében, 24 órával a közgyűlés megnyitása előtt az intézet pénztárába letétbe kezelni.

Activa. — Vagyon

Contul Bilanț la 31 Dec. 1917.

Mérleg-számla 1917. dec. 31-én.

Passiva — Teher.

Activa. — Vagyon		Contul Bilanț la 31 Dec. 1917.		Mérleg-számla 1917. dec. 31-én.		Passiva — Teher.	
		K	f			K	f
Cassa — Pénztárkészlet		3,918	79	Capital social — Részvénytőke		150,000	—
Cassa de păstrare postală — M. kir. postatakarék-pénztár		524	16	Depuneri — Betétek		68,656	—
Escont — Váltótárca		36,447	—	Reescont — Visszleszámított váltók		54,517	—
Cambii hipotecare — Jelz. bizt. váltók		142,395	—	Creditori — Hitelezők		6,139	82
Cont-Curent — Folyó-számla		6,705	—	Dividendă neridicată — Fel nem vett osztalék		62	—
Lombard — Előlegek		32,660	—	Contribuție restantă — Adó hátralék		140	01
Efecte — Értékpapírok		48,316	—	Interese de reescont restante — Hátralékos kamatok visszleszám. váltók után		4,887	84
Mobiliar — Felszerelés	1,000	—	—	Interese transitoare anticipate — Előleges átmeneti kamatok		406	46
10% amortizare — 10% leírás	100	—	—	Profit 1916 — 1916. évi nyereség	361	10	—
Interese transitoare restante — Átmeneti hátralékos kamat		16,623	45	Profitul anului curent — Ez évi nyereség	3,319	17	3,680
		288,489	40			288,489	40

Esșite — Kiadás.

Contul Profit și Pierdere. — Nyereség- és Vesztés-számla.

Venite — Bevétel.

Esșite — Kiadás.		Contul Profit și Pierdere. — Nyereség- és Vesztés-számla.		Venite — Bevétel.	
		K	f		
Interese: — Kamatok:				Interese de escont — Bank váltók kamata	2,406
pentru depun. — betétek után	3,135	37		Interese de cambii hipotecare — Jelzálog biztos. váltók kamata	5,531
pentru reescont — visszleszámított váltók után	6,055	59	9,190	Interese de efecte — Értékpapír kamata	1,436
Spese: — Költségek:				Provizioni — Jutalékok	5,379
salare — fizetések	1,200	—		Profit din 1916 — 1916. évi nyereség	361
chirie — házbér	250	—			
spese de canc. — irodai költségek	345	16	1,795		
Dări: — Adók:					
10% dare după inter. de depun. —					
10% befét kamata adó után	323	05			
comp. de timbru — bélyeg illeték	25	31	348		
Amortizare din mobilier — Leírás a felsz.		100	—		
Profit 1916 — 1916. évi nyereség	361	10			
Profitul anului curent — Ez évi nyereség	3,319	17	3,680		
		15,114	75		15,114

Marghita, la 31 Decembrie 1917. — Margitta, 1917. december hó 31-én.

Dr. Iuliu Kis m. p.,
dir. executiv. — vezérigazgató.

Octavian Constantin m. p.,
emissul «Albinei» — az «Albina» kiküldöttje.

DIRECȚIUNEA: — AZ IGAZGATÓSÁG:

Dr. Iuliu Kis m. p. Gavril Lazar m. p. Gavril Chereji m. p. George Baican m. p. George Bakos m. p.
L-am examinat și aflat în consonanță cu registrele principale și auxiliare. — Felülvizsgáltatott és a fő- és mellék könyvekkel összhangzónak találtatott.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIARE: — A FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG:

Dr. Coriolan Meseșianu m. p.

Victor Pop m. p.

Laurențiu Nemeș m. p.